PHILIPS

AVENT

SCF293

Manual do utilizador

Índice

Importante 3
- Perigo 3
- Aviso 3
- Atenção 4

Introdução 6

Descrição geral 6

Observações 7

Conhecer as definições 9

Antes da primeira utilização 10

Preparar para a utilização 12
- Preparar para a esterilização 12
- Montar o esterilizador 12

Utilizar o aparelho 13
- Esterilização 13
- Esterilização e secagem automáticas 14
- Secagem 16

Limpeza 17
- Limpar o filtro 18

Descalcificação 19

Encomendar acessórios 20

Reciclagem 20

Suporte 20

Resolução de problemas 21

Importante

Leia cuidadosamente este manual do utilizador antes de utilizar o aparelho e guarde-o para consultas futuras.

Perigo

- Nunca mergulhe a base, o cabo de alimentação ou a ficha elétrica em água ou outro líquido.
- O incumprimento das instruções de descalcificação pode causar danos irreparáveis.
- Nunca desmonte a base para evitar choques elétricos.

Aviso

- Este aparelho pode ser utilizado por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento, caso sejam supervisionadas ou lhes tenham sido dadas instruções relativas à utilização segura do aparelho e se compreenderem os perigos envolvidos.
- Este aparelho não pode ser utilizado por crianças. Mantenha o aparelho e o cabo fora do alcance das crianças.
- As crianças não podem brincar com o aparelho.
- Verifique se a voltagem indicada no aparelho corresponde à voltagem elétrica local antes de o ligar.
- Não utilize o aparelho se a ficha, o fio de alimentação ou o próprio aparelho estiverem danificados.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, este deve ser sempre substituído pela Philips, por um centro de assistência autorizado pela Philips ou por pessoal com qualificação equivalente, de modo a evitar situações de perigo.
- Não existem peças que necessitem de manutenção no interior do aparelho. Não tente abrir, fazer a manutenção ou reparar o aparelho.
- O aparelho aquece muito durante o funcionamento e pode causar queimaduras se lhe tocar.

- Tenha cuidado com o vapor quente que sai da abertura de ventilação na tampa ou quando retira a tampa. O vapor pode causar queimaduras.
- Não toque na base, nos cestos nem na tampa durante ou pouco tempo após o funcionamento porque estão muito quentes. Levante a tampa apenas pela pega.
- Nunca manuseie ou abra o aparelho enquanto estiver a funcionar ou enquanto a água estiver quente.
- Nunca coloque objetos sobre o aparelho enquanto este estiver em utilização.
- Utilize apenas água sem aditivos.
- Não coloque lixívia ou outros químicos no aparelho.
- Não encha o reservatório acima dos 130 ml de água ou acima da indicação.
- Esterilize apenas biberões e outros artigos adequados para este aparelho. Consulte o manual do utilizador dos artigos que pretende esterilizar para se certificar de que são adequados para este aparelho.
- Se pretender parar a operação, prima o botão ligar/desligar para desligar o aparelho.
- Este aparelho destina-se apenas a uso doméstico.
- Não utilize o aparelho para outros fins que não os previstos, a fim de evitar potenciais ferimentos.

Atenção

- Nunca utilize quaisquer acessórios ou peças de outros fabricantes ou que não sejam especificamente recomendados pela Philips. Se utilizar tais acessórios ou peças, a garantia perderá a validade.
- Não exponha o aparelho a temperaturas elevadas ou à luz solar direta.
- Deixe sempre o aparelho arrefecer antes de o deslocar ou arrumar.

- As superfícies acessíveis podem ficar quentes durante a utilização.

- Não esterilize produtos muito pequenos que possam cair pelos buracos na parte inferior do cesto.
- Nunca coloque produtos diretamente na resistência quando o aparelho é ligado.
- Não utilize o aparelho, se este tiver caído ou se estiver danificado de alguma forma. Entregue-o num centro de assistência autorizado da Philips para reparação.
- Coloque e utilize sempre o aparelho sobre uma superfície seca, estável e horizontal.
- Não coloque o aparelho sobre uma superfície quente.
- Não deixe que o cabo de alimentação fique pendurado na extremidade da mesa ou bancada onde o aparelho se encontra.
- Esvazie sempre toda a água restante no aparelho depois da utilização e quando o aparelho arrefecer.
- Desligue o aparelho e desconecte-o da alimentação antes de mudar os acessórios ou de se aproximar de peças que se movem durante a utilização.
- Condições ambientais, como temperatura e altitude, podem afetar o funcionamento deste aparelho.
- A limpeza e a manutenção não podem ser efetuadas por crianças.
- Desligue sempre o dispositivo da alimentação quando deixado sem supervisão.

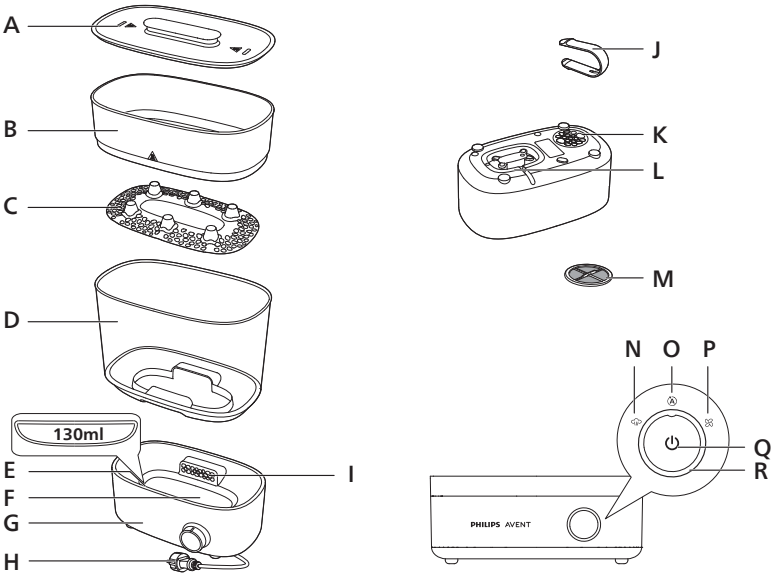
Campos eletromagnéticos (CEM)

Este aparelho Philips cumpre todas as normas e regulamentos aplicáveis relativos à exposição a campos eletromagnéticos.

Introdução

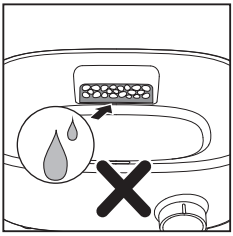
Parabéns pela compra do seu produto e bem-vindo à Philips! Para usufruir de todas as vantagens da assistência oferecida pela Philips, registe o seu produto em **www.philips.com/welcome**.

Descrição geral



A	Tampa com pega	**J**	Pinça
B	Cesto pequeno	**K**	Tampa do filtro
C	Placa inferior para cesto grande	**L**	Compartimento do fio
D	Cesto grande com tabuleiro de recolha	**M**	Filtro
E	Indicador do nível máximo de água	**N**	Modo de esterilização
F	Resistência com reservatório de água	**O**	Modo automático
G	Unidade de base	**P**	Modo de secagem
H	Cabo de alimentação	**Q**	Botão de alimentação
I	Saída de ar	**R**	Botão de controlo com luzes indicadoras de progresso

Observações

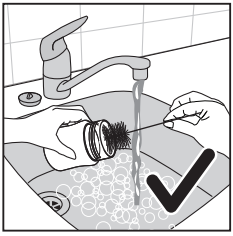


- Não deite água na saída de ar.

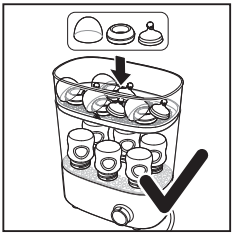
- Não mergulhe a unidade de base em água.

- Não coloque nenhum objeto sob a unidade de base quando estiver a ser utilizada, como, por exemplo, uma toalha, um pano de limpeza, etc.

- Utilize 130 ml de água.



- Limpe os artigos antes de os colocar no aparelho.



- Desmonte completamente todas as peças do biberão e coloque-as no aparelho com as aberturas voltadas para baixo para evitar que se encham com água.

- Retire a água restante do cesto grande após cada utilização.

- Limpe o filtro em intervalos de 4 semanas.

- Descalcifique o aparelho em intervalos de 2 semanas.

Conhecer as definições

Nota: Antes de esterilizar biberões e outros produtos, limpe-os primeiro.
Coloque no esterilizador apenas itens adequados à esterilização. Não esterilize itens cheios de líquido, por exemplo, um mordedor com líquido de arrefecimento.

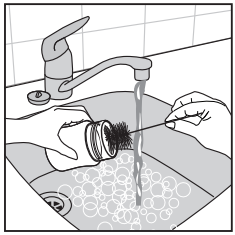
Esterilização	• O modo de esterilização destina-se à esterilização de artigos para bebé. • Um ciclo de esterilização demora aproximadamente 10 minutos. • O aquecimento demora cerca de 4 minutos e a esterilização demora, aproximadamente, 6 minutos. • Certifique-se de que coloca exatamente 130 ml de água diretamente no reservatório de água na base.
Automático	• O modo automático destina-se à esterilização e secagem de artigos para bebé de uma só vez. • Um ciclo automático demora aproximadamente 40 minutos. • Quando utiliza o modo "Auto", o aparelho realiza a esterilização e, em seguida, a secagem começa automaticamente. O ciclo de esterilização demora, aproximadamente, 10 minutos e o ciclo de secagem demora cerca de 30 minutos. • Certifique-se de que coloca exatamente 130 ml de água diretamente no reservatório de água na base.
Seco	• O modo de secagem destina-se à secagem de itens para bebé. • Um ciclo de secagem demora aproximadamente 30 minutos. • Quando efetuar a secagem de itens para bebé, não adicione água ao reservatório da água da base.

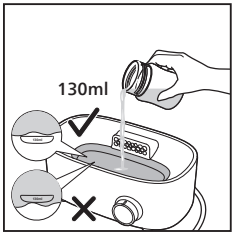
Antes da primeira utilização

Quando utilizar o aparelho pela primeira vez, aconselhamo-lo a completar um processo de esterilização com os cestos vazios.

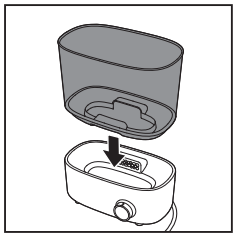
1 **Utilize um biberão limpo para colocar exatamente 130 ml de água diretamente no reservatório de água na base.**

Sugestão: Este aparelho foi concebido para ser utilizado com água canalizada. Se viver numa área com água dura, pode ocorrer uma acumulação rápida de calcário. Por isso, recomendamos a utilização de água sem minerais, como água destilada ou purificada, para prolongar a vida útil do seu aparelho. Para obter mais informações sobre o calcário, consulte a secção "Descalcificação".

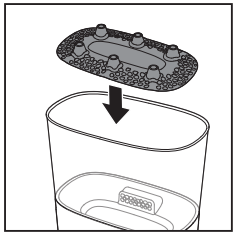




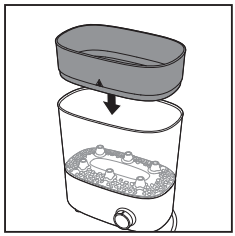
2 **Coloque o cesto grande na base.**



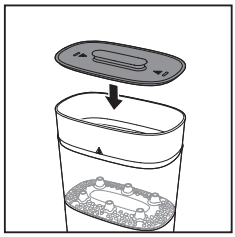
3 **Coloque a placa inferior no cesto grande.**



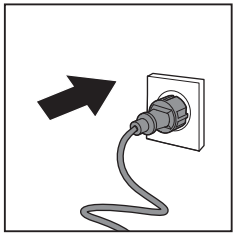
4 **Coloque o cesto pequeno no cesto grande.**



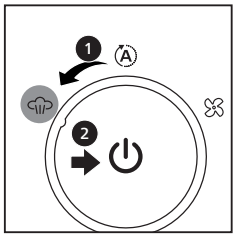
5 **Coloque a tampa sobre o cesto pequeno.**



6 **Ligue a ficha à tomada elétrica.**



7 **Rode o botão ligar/desligar para o modo "Esterilizar". Em seguida, prima-o para ligar o aparelho.**



<u>Atenção: A base, os cestos e a tampa aquecem durante o funcionamento e permanecem quentes durante algum tempo.</u>

- As luzes indicadoras de progresso ficam intermitentes para indicar que o aparelho está a esterilizar.
- Quando o processo de esterilização terminar, as luzes apagam-se e o aparelho desliga-se automaticamente.
- Pode rodar o botão ligar/desligar para o modo "Secagem" para secar o aparelho. O ciclo de secagem demora cerca de 30 minutos até estar concluído.

8 **Depois de o aparelho arrefecer completamente, retire a tampa, o cesto pequeno, a placa inferior e o cesto grande e seque-os com um pano.**

Nota: Quando retirar o cesto grande da base, tenha em atenção a água restante no tabuleiro de recolha na base.

9 **Deixe o aparelho arrefecer totalmente durante aproximadamente 10 minutos antes de o utilizar novamente.**

Nota: Após um ciclo de esterilização, o aparelho não funcionará durante 10 minutos. Tem de arrefecer primeiro.

Preparar para a utilização

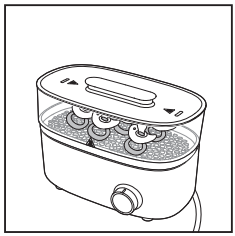
Preparar para a esterilização

Antes de colocar os artigos a esterilizar no esterilizador, lave-os bem na máquina de lavar loiça ou à mão com água quente e detergente líquido para a loiça.

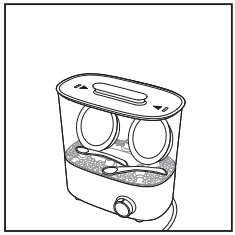
Montar o esterilizador

Há várias formas de montar o esterilizador.

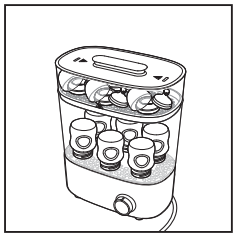
1 **Utilize apenas o cesto pequeno na base para esterilizar itens pequenos, como chupetas.**



2 **Só com o cesto grande na base para esterilizar itens de tamanho médio, como peças da bomba tira-leite, pratos ou talheres para crianças.**

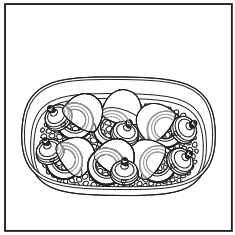


3 **Utilize o cesto grande e o cesto pequeno na base para esterilizar até seis biberões de 330 ml. Coloque os biberões voltados para baixo no cesto grande e coloque as tampas das tetinas, os anéis de rosca e as tetinas no cesto pequeno.**



Nota: Quando encher o cesto pequeno, coloque os anéis de rosca na parte inferior e as tetinas e as tampas com espaço entre si na parte superior dos anéis de rosca.

Nota: Assegure-se de que todas as peças a esterilizar estão completamente desmontadas e coloque-as no cesto com as aberturas voltadas para baixo para evitar que se encham com água.



Utilizar o aparelho

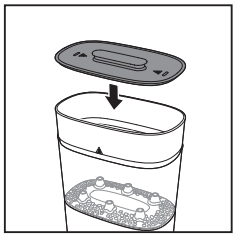
Esterilização

A limpeza profunda e sem químicos do esterilizador mantém o seu conteúdo esterilizado durante até 24 horas com a tampa fechada. Após a esterilização, a água restante nos artigos para bebé é esterilizada e não acumulará germes.

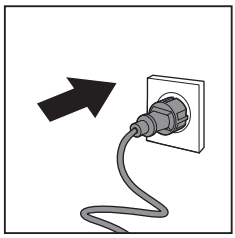
1 **Deite água diretamente no reservatório da água da base (consulte a secção "Antes da primeira utilização").**

2 **Monte o esterilizador (consulte a secção "Montar o esterilizador") e coloque os itens a esterilizar no mesmo.**

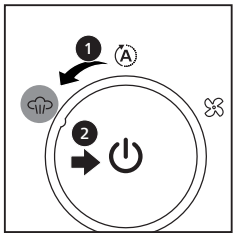
3 **Coloque a tampa em cima do cesto pequeno ou grande.**



4 **Ligue a ficha à tomada elétrica.**



5 **Rode o botão ligar/desligar para o modo "Esterilizar". Em seguida, prima-o para ligar o aparelho.**



Atenção: A base, os cestos e a tampa aquecem durante o funcionamento e permanecem quentes durante algum tempo.

Nota: Pode desligar o aparelho premindo o botão de desligar.

- As luzes indicadoras de progresso ficam intermitentes para indicar que o aparelho está a esterilizar.
- Quando o processo de esterilização terminar, as luzes apagam-se e o aparelho desliga-se automaticamente.

6 **Retire a tampa.**

Aguarde até o aparelho arrefecer antes de retirar a tampa. Tenha cuidado. Pode sair vapor quente do esterilizador.

7 **Retire os biberões e outros itens do cesto. Utilize as pinças para remover os itens mais pequenos.**
Tenha cuidado. Os itens esterilizados podem ainda estar quentes.

Nota: Assegure-se de que lava as mãos cuidadosamente antes de tocar nos artigos esterilizados.

8 **Desligue o aparelho e aguarde até ao aparelho arrefecer completamente.**

9 **Remova o cesto pequeno e o cesto grande.**

Nota: Quando retirar o cesto grande, tenha em atenção a água restante no tabuleiro de recolha na base.

Nota: O tabuleiro de recolha foi concebido para apanhar resíduos de alimentos ou leite e evitar que estes entrem no reservatório de água na base. Isto destina-se a otimizar o desempenho de esterilização e a facilitar a limpeza da resistência.

10 **Retire a placa inferior do cesto grande. Retire toda a água restante do tabuleiro de recolha do cesto grande e limpe-o (consulte a secção "Limpeza").**

11 **Esvazie a água restante do reservatório da água e seque-o com um pano.**

Nota: Após um ciclo de esterilização, o aparelho não funcionará durante 10 minutos. Tem de arrefecer primeiro.

Esterilização e secagem automáticas

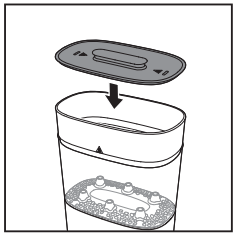
1 **Deite água diretamente no reservatório da água da base (consulte a secção "Antes da primeira utilização").**

2 **Monte o esterilizador (consulte a secção "Montar o esterilizador") e coloque os itens a esterilizar no mesmo.**

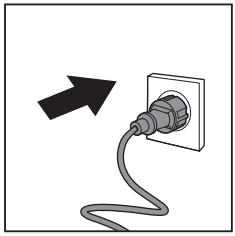
Nota: Certifique-se de que todos os artigos estão completamente desmontados e posicionados no cesto com as aberturas voltadas para baixo a fim de garantir uma secagem eficaz.

Tenha cuidado. Quando a secagem começa, sai vapor quente do esterilizador.

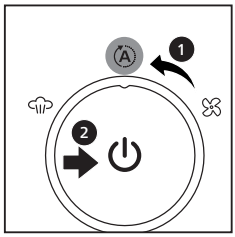
3 **Coloque a tampa em cima do cesto pequeno ou grande.**



4 **Ligue a ficha à tomada elétrica.**



5 **Rode o botão ligar/desligar para o modo "Auto". Em seguida, prima-o para ligar o aparelho.**



- O aparelho começa primeiro a esterilização. As luzes indicadoras de progresso ficam intermitentes para indicar que o aparelho está a esterilizar.
- Posteriormente, a secagem é iniciada automaticamente. As luzes indicadoras de progresso ficam intermitentes e apagam-se gradualmente para indicar que o aparelho está a efetuar a secagem.
- Quando todo o processo estiver concluído, as luzes apagam-se e o aparelho desliga-se automaticamente.

Atenção: A base, os cestos e a tampa aquecem durante o funcionamento e permanecem quentes durante algum tempo.

6 **Retire a tampa.**

7 **Retire os biberões e outros itens do cesto. Utilize as pinças para remover os itens mais pequenos.**

Tenha cuidado. Os itens esterilizados podem ainda estar quentes.

Nota: Assegure-se de que lava as mãos cuidadosamente antes de tocar nos artigos esterilizados.

Nota: O resultado da secagem pode variar consoante a temperatura ambiente, a humidade ambiente e o carregamento do esterilizador. Se necessário, pode executar mais um ciclo de secagem.

8 **Desligue o aparelho e aguarde até ao aparelho arrefecer completamente.**

9 **Remova o cesto pequeno e o cesto grande.**

Nota: Quando retirar o cesto grande, tenha em atenção a água restante no tabuleiro de recolha na base.

10 **Retire a placa inferior do cesto grande. Retire toda a água restante do tabuleiro de recolha do cesto grande e limpe-o (consulte a secção "Limpeza").**

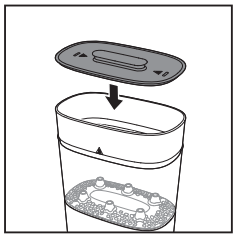
Secagem

1 **Monte o esterilizador (consulte a secção "Montar o esterilizador") e coloque os itens a secar.**

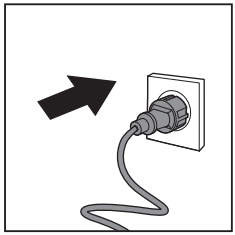
Nota: Certifique-se de que todos os artigos estão completamente desmontados e posicionados no cesto com as aberturas voltadas para baixo a fim de garantir uma secagem eficaz.

Tenha cuidado. Quando a secagem começa, sai vapor quente do esterilizador.

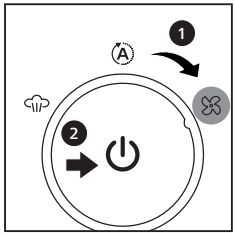
2 **Coloque a tampa em cima do cesto pequeno ou grande.**



3 **Ligue a ficha à tomada elétrica.**



4 **Rode o botão ligar/desligar para o modo "Secagem". Em seguida, prima-o para ligar o aparelho.**
- A secagem começa após cerca de 30 segundos. O aparelho aquece para produzir ar quente e secar os itens.
- As luzes indicadoras de progresso ficam intermitentes e apagam-se gradualmente para indicar que o aparelho está a efetuar a secagem.
- Quando o processo de secagem estiver concluído, as luzes apagam-se e o aparelho desliga-se automaticamente.



Atenção: A base, os cestos e a tampa aquecem durante o funcionamento e permanecem quentes durante algum tempo.

5 **Retire a tampa.**

6 **Retire os biberões e outros itens do cesto. Utilize as pinças para remover os itens mais pequenos.**

Tenha cuidado. Os itens secos ainda podem estar quentes.

Nota: Assegure-se de que lava as mãos cuidadosamente antes de tocar nos artigos secos.

Nota: O resultado da secagem pode variar consoante a temperatura ambiente, a humidade ambiente e o carregamento do esterilizador. Se necessário, pode executar mais um ciclo de secagem.

7 **Desligue o aparelho e aguarde até ao aparelho arrefecer completamente.**

Limpeza

Não utilize abrasivos ou agentes de limpeza agressivos (por exemplo, lixívia) ou um esfregão para limpar este aparelho.

Nunca mergulhe a base e o cabo de alimentação em água ou em qualquer outro líquido.

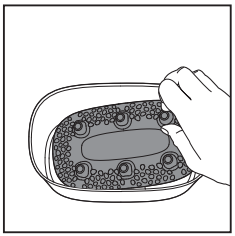
Nota: O esterilizador não é lavável na máquina de lavar loiça. Os cestos, a placa inferior e a tampa podem ser limpos com água quente e detergente líquido da loiça.

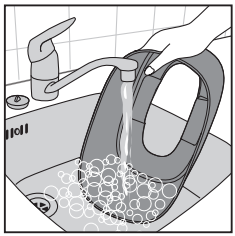
1 **Antes de limpar o aparelho, desligue-o sempre da corrente e deixe arrefecer.**

2 **Limpe a base com um pano húmido.**

3 **Retire a placa inferior do cesto grande.**
Retire toda a água restante do tabuleiro de recolha do cesto grande.

Nota: A água acumula-se no tabuleiro de recolha do cesto grande após cada ciclo de esterilização. Retire a água restante do cesto grande após cada utilização.



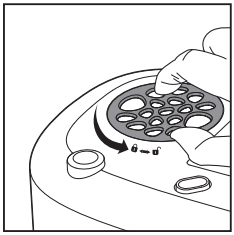


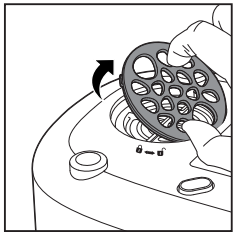
4 **Limpe a tampa, o cesto pequeno, a placa inferior e o cesto grande com água quente e detergente líquido da loiça.**

Nota: Após a limpeza, guarde o esterilizador num local limpo e seco.

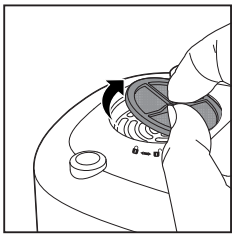
Limpar o filtro

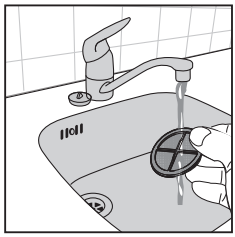
1 Retire a tampa do filtro da base.





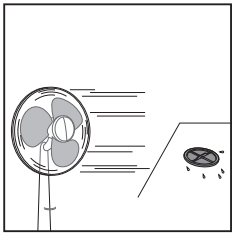
2 Retire o filtro e limpe-o com água canalizada.

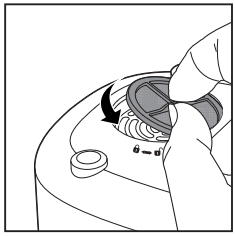


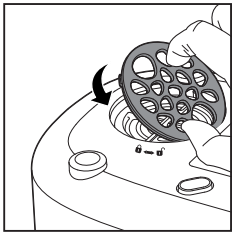


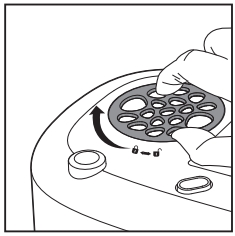
3 Deixe o filtro secar ao ar. Volte a colocá-lo na base e feche a tampa do filtro.

Nota: Limpe o filtro em intervalos de 4 semanas, no mínimo, a fim de garantir que continua a filtrar de forma eficaz.







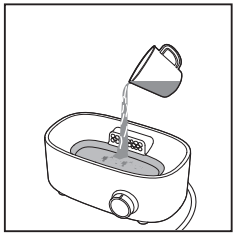


Descalcificação

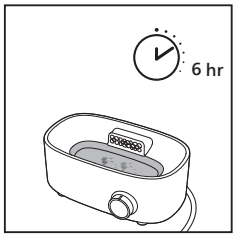
O processo de esterilização é extremamente importante para garantir os padrões mais higiénicos para o seu bebé. As acumulações de calcário podem tornar o ciclo de esterilização mais lento e até comprometer a sua eficácia.
O calcário é o depósito duro com um aspeto farináceo. Dependendo do tipo de água na sua área, o calcário pode ter diferentes aparências, desde pó de aspeto branco a manchas acastanhadas. Quanto maior a dureza da água, tanto mais rápida a acumulação de calcário. Este acumula-se em aparelhos quando os resíduos minerais naturais presentes na água não se evaporam quando a água é aquecida. Apesar do calcário em si não ser nocivo, este tem um aspeto desagradável, é difícil de limpar e pode comprometer o funcionamento dos aparelhos ou danificar os seus componentes se não impedir a sua acumulação.

Efetue a descalcificação do esterilizador, no mínimo, em intervalos de 2 semanas para garantir que este funciona de forma eficiente.

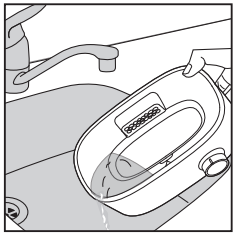
1 **Verta 12 ml de vinagre branco (5% de ácido acético) e 120 ml de água no reservatório da água.**



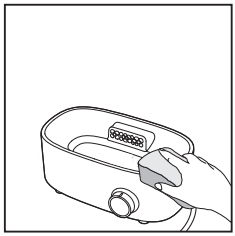
2 **Aguarde 6 horas/de um dia para o outro ou até todo o calcário ter sido dissolvido.**



3 **Esvazie o reservatório da água e enxagúe-o cuidadosamente.**



4 **Se continuar a ver vestígios de calcário, remova-o com uma esponja. Lave novamente e limpe a base com um pano húmido.**



Nota: Também pode utilizar descalcificadores à base de ácido cítrico.

Nota: Não utilize descalcificadores de outros tipos.

Encomendar acessórios

Para comprar acessórios ou peças sobresselentes, visite **www.philips.com** ou dirija-se ao seu revendedor Philips. Também pode contactar o centro de assistência ao cliente da Philips no seu país (consulte os detalhes de contacto no folheto da garantia mundial).

Reciclagem

Este símbolo significa que os produtos elétricos não devem ser eliminados juntamente com os resíduos domésticos comuns.
Cumpra as regras locais de recolha seletiva de produtos elétricos.

Suporte

Para obter assistência para qualquer produto, incluindo perguntas frequentes, visite **www.philips.com/support**.

Nota: Este aparelho deve ser descalcificado regularmente para garantir um desempenho ideal. Se não o fizer, o aparelho pode parar de funcionar. Nesse caso, a reparação NÃO é abrangida pela garantia.

Nota: Consumo de energia (modo de espera): < 0,3 W (tempo até entrar automaticamente no modo de espera: < 1 min).

Resolução de problemas

Este capítulo resume os problemas mais comuns que podem surgir no aparelho. Se não for possível resolver o problema com as informações fornecidas abaixo, contacte o Centro de Apoio ao Cliente no seu país.

Problema	Solução
Quando devo remover o calcário do meu esterilizador?	Quando utiliza o esterilizador, pode reparar que existem pequenos pontos, que podem ter um tom branco a acastanhado, que aparecem na placa de aquecimento. Este é um sinal de que o esterilizador deve ser descalcificado. De qualquer modo, o esterilizador deve ser descalcificado, pelo menos, em intervalos de 4 semanas para garantir que este continua a funcionar de forma eficaz.
Por que razão o tempo de esterilização é tão curto?	Não adicionou água suficiente para efetuar a esterilização. Coloque exatamente 130 ml de água diretamente no reservatório de água na base.
Por que razão continua a existir muita água na placa de aquecimento após a esterilização?	A placa de aquecimento pode estar a ser bloqueada pelo calcário. O esterilizador deve ser descalcificado, no mínimo, em intervalos de 2 semanas. Consulte a secção "Descalcificação".
Por que razão existe um odor a queimado e uma marca queimada na base?	Pode não ter retirado regularmente a água restante do tabuleiro de recolha do cesto grande. A água acumula-se no tabuleiro de recolha do cesto grande após cada ciclo de esterilização. Retire toda a água restante do cesto grande após cada utilização. 1 Retire a placa inferior do cesto grande. Retire toda a água restante do tabuleiro de recolha do cesto grande. 2 Limpe a placa inferior e o cesto grande com água quente e detergente líquido para a loiça. Os artigos podem não ter sido bem limpos antes da esterilização. Antes de colocar os itens a esterilizar no esterilizador, lave-os em profundidade na máquina de lavar loiça ou à mão com água quente e líquido da loiça.

Problema	Solução
O revestimento da placa de aquecimento está a descamar. Isto afeta a função do aparelho?	Isto não afeta a função do esterilizador. Certifique-se de que não utiliza abrasivos ou agentes de limpeza agressivos (por exemplo, lixívia), ou um esfregão, para limpar a placa de aquecimento. Evite verter água fria na placa de aquecimento imediatamente após a respetiva utilização, dado que tal poderá causar fissuras devido ao arrefecimento rápido do revestimento antiaderente.
Por que razão o esterilizador deixou de funcionar?	A placa de aquecimento pode estar a ser bloqueada pelo calcário. O esterilizador deve ser descalcificado, no mínimo, em intervalos de 2 semanas. Consulte a secção "Descalcificação".
Os itens continuam húmidos após a secagem.	Os itens podem continuar húmidos por diferentes motivos: • Temperatura ambiente ou humidade • Carregamento do esterilizador • Os itens estão demasiado próximos Certifique-se de que o ar quente é capaz de circular à volta dos itens para garantir uma secagem eficaz. Se necessário, pode executar mais um ciclo de secagem completo.

© 2025 Koninklijke Philips N.V.
Todos os direitos reservados.
24/04/2025